



Lemma Press è una Casa editrice
con sede a Bergamo,
fondata nel 2015 da Nicola Baudo,
nipote del poeta francese Jean Tardieu.

La parola ‘lemma’, ossia ‘premessa’,
è stata scelta perché ogni lettura
può diventare un nuovo inizio.

Il logo è tratto dall'illustrazione
di uno dei primi volumi a stampa francesi,
agli inizi del Cinquecento,
e rappresenta la figura di uno scriba.

ATTESE

- Manuel Bocage *Importuna ragione* 4
Ivan Bunin *L'ombra di Huma* 5
Jean Tardieu *Hanoi* 6
Gérard Macé *Roma effimera* 7
Lewis Carroll *Il campanile della chiesa di Oxford* 8
Gianni Vacchelli *Dante e i bambini* 9

CALLIGRAMMI

- Konstantin Baršt *Disegni e calligrafia di Fëdor Dostoevskij* 12
Maciej Bielawski *Canto di una biblioteca* 13
Elisabetta D'Ambrosio & Sergio Gandini *Cantico dei Cantici* 14
Gianni Vacchelli *Dante e la selva oscura* 15
Giorgio Appolonia *Il tenore rossiniano* 16
Bernd Mattheus *Cioran, ritratto di uno scettico estremo* 17

ETÀ D'ARGENTO

- Maciej Bielawski *Strannik* 20
Stefano Aloe *Diario di paternità* 21
Jean-Yves Leloup *Il filosofo e lo jihadista* 22
Marcin Fabjański *Street Philosophy* 23
William Shakespeare *Pericle principe di Tiro* 24

FAVOLE DELL'OPERA

- Nina Tanzi *Turandot, la principessa di gelo* 26
Nina Tanzi *Il Trovatore, ossia Il fuoco di Azucena* 27

VARIA

- Marguerite Yourcenar *La Sirenetta* 30
Guillaume Apollinaire *Le Mammelle di Tiresia e dieci poesie* 31
Charles Baudelaire *Il sipario era alzato* 32
Jean Tardieu *Diffidate delle parole* 33



ATTESE

Manuel Bocage

Importuna ragione

TRADUZIONE DI Ada Milani e Vincenzo Russo

Amato e odiato dai contemporanei nel rigido Portogallo della seconda metà del Settecento, Bocage si distingue per la scioltezza nell'improvvisazione e l'amore per la libertà in ogni sua forma.

Il volumetto omaggia la ricca produzione di Bocage operando una selezione accurata che include, fra le altre, poesie censurate, poesie politiche contro la Monarchia, poesie religiose — saette sferzanti contro l'ipocrisia e i falsi perbenismi, poesie di stampo sociale, che denunciano il razzismo coloniale e le disparità di classe...

AUTORE Manuel Bocage (1765-1805), poeta e traduttore portoghese, forse il più amato con Camões. Ebbe una vita turbolenta, fra carriera militare, erranze in estremo Oriente e prigione — conseguenza, quest'ultima dei suoi versi irriverenti. Per le sue *Rimas*, è considerato uno dei capostipiti del Romanticismo lusitano.

*Definizione dell'oro
Faccio la pace, sostengo la guerra,
Piacchio a dotti e bruti,
Genero vizi e virtù,
Torco le leggi, domino la Terra.*

Bocage
**IMPORTUNA
RAGIONE**



COLLANA Attese

GENERE Poesia

FORMATO 10 x 14 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina rigida

PAGINE 198

ISBN 978-88-99375-12-6

PREZZO € 14

**TESTO A FRONTE
PUNTI CHIAVE**

- > Un classico portoghese, tradotto per la prima volta in italiano
 - > Poesia vivissima e immediatamente accessibile
 - > Offre al lettore uno sguardo sincero su temi di bruciante attualità
- CATEGORIE**
- > Poesia > Europea
> Spagnola & Portoghese
 - > Poesia > Argomenti & Temi
> Amore & Eros
 - > Poesia > Argomenti & Temi
> Politica & Società

Ivan Bunin

L'ombra di Huma

poema di un viaggiatore

TRADUZIONE DI Ugo Persi e Michelange Ayangma

In questa raccolta di storie brevi, il Premio Nobel Ivan Bunin esprime con lirismo e realismo il fascino e l'amore che prova per le antiche civiltà.

La Turchia, la Grecia, l'Egitto, la Palestina, il Libano, culle delle culture occidentali e orientali, studiate a fondo sui libri e sui testi sacri, vengono scrutate e ammirate con uno sguardo mai stanco.

Ciò che succede oggi per quelle strade, in quei mercati e negli edifici sacri è specchio di ciò che accadde nei tempi antichi. Il mistero del passato e la curiosità per il presente sono compresenti in questo viaggio poetico, ricco di luce, colore, mito e vita.

AUTORE Ivan Bunin (1870-1953), poeta, autore di romanzi e racconti brevi, è stato il primo russo a ricevere il Premio Nobel per la letteratura. Amico di Čechov e Gor'kij, nel 1920, contrario alla rivoluzione, ha abbandonato la Russia per stabilirsi in Francia. Il suo stile unico gli ha permesso di portare avanti la tradizione del romanzo realista con originalità.

*Il treno mi portava a sud
e io sentivo sempre più intensamente
che in nessun luogo, se non in questo,
si poteva avere la percezione di cadere
nelle profondità del tempo.*

Ivan Bunin

L'OMBRA DI HUMA

Poema di un viaggiatore



COLLANA Attese

GENERE Narrativa

FORMATO 10 x 16 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 312

ISBN 978-88-99375-23-2

PREZZO € 14

PUNTI CHIAVE

- > Per la prima volta in Italia, i famosi racconti di viaggio del grande autore russo
- > Un viaggio nel tempo e nello spazio, nella culla della nostra civiltà
- > Uno stile unico, in cui la prosa è anche verso lirico, e ogni pagina un brillante dipinto

CATEGORIE

- > Fiction > Racconti brevi
- > Fiction > Eredità culturale
- > Viaggi > Racconti & Documentari

Jean Tardieu

Hanoi

Lettera a Roger Martin du Gard

PREFAZIONE DI **Gérard Mac **
TRADUZIONE DI **Giacomo Turolla**

A fine anni 20, in piena occupazione francese, in Vietnam abitava anche il poeta e intellettuale Jean Tardieu. Attraverso i suoi occhi e la sua sensibilit  scoprirete un paese lontano e magnifico, un mondo diverso, in cui i concetti europei di natura e cultura si confondono e acquistano nuovi significati. Il destinatario delle riflessioni di Tardieu   l'amico Roger du Gard, premio Nobel nel 1937. La contemplazione del paesaggio fluviale, lo stupore davanti ai cambiamenti climatici repentini sembrano alimentare, nel poeta, il dubbio sull'utilit  e sulla giustezza di quella colonia che allora si chiamava Indocina Francese.

AUTORE Jean Tardieu (1903-1995), poeta, drammaturgo e traduttore, amico di Queneau, Ionesco, Ungaretti e Vittorini, pupillo di Martin du Gard e Andr  Gide. Sperimentatore di formazione classica, fu noto, fra l'altro, per le liriche del *Fleuve cach * (1968), le prose poetiche e la produzione teatrale spesso costituita da monologhi o atti unici.

Il fascino della natura e della cultura
vietnamita, nelle
parole di un giovane poeta

*Si ha l'impressione di essere come una marionetta
collegata da migliaia di fili invisibili alla volont  del
sole, delle nuvole, della nebbia, dei venti e delle ore; il
pensiero cambia tonalit , le sensazioni
si ravvivano e si attenuano nel tempo speso da
un temporale per avvicinarsi, scoppiare e dissolversi*

Jean Tardieu

HANOI

Lettera a
Roger Martin du Gard



COLLANA Attese

GENERE Narrativa

FORMATO 10 x 16 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 96

ISBN 978-88-99375-24-9

PREZZO   9,50

PUNTI CHIAVE

- > Una lettera inedita dell'autore al futuro Nobel per la letteratura
- > Una testimonianza acuta e critica della colonizzazione occidentale
- > Il fascino della natura e della cultura vietnamita, nelle parole di un giovane poeta

CATEGORIE

- > Biografia & Autobiografia
> Letteraria
- > Biografia & Autobiografia
> Memorie personali
- > Viaggi > Racconti & Documentari

Gérard Macé

Roma effimera

PREFAZIONE DI **Pietro Citati**

TRADUZIONE DI **Sergio Miniussi**

Zoom. Fermo immagine: gli ultimi istanti del Bernini. *Flashback*: siamo a teatro con Nerone. Poi torniamo nelle vie romane, fra barocco e tassinari. Gérard Macé ci porta per mano, nel tempo e nello spazio, come solo i francesi sanno fare: con il calore dei latini e il nitore delle frasi, del pensiero, temprato in climi opposti. Quando uscì la prima volta, oltre vent'anni fa, questo piccolo gioiello fu definito da Citati «uno dei libri più belli che siano mai stati scritti su Roma». Viene ora riproposto al lettore italiano, come il dono di uno straniero amante che ci ricorda chi siamo. E di questo soprattutto si abbisogna, quando s'addensano le nubi.

AUTORE Gérard Macé, nato a Parigi nel 1946, è poeta, saggista, traduttore, fotografo. Ama intrecciare i generi, le arti, gli approcci, in opere che uniscono erudizione, originalità ed emozione. All'Italia ha dedicato vari testi fra i quali, oltre al presente, *Le manteau di Fortuny* (1987) e *Le dernier des Egyptiens* (1988) di prossima pubblicazione a Lemma Press.

*Lenti, cannocchiali, nuvole, eclissi: non si sa
più quale Roma ritrovare attraverso
la luce falsa di diverse origini,
ed è nello specchio deformante del barocco,
nella lente d'ingrandimento della scienza
e dei sogni che bisogna scorgere il futuro
in rovina e le vivace aujourd'hui.*

Gérard Macé

ROMA EFFIMERA



COLLANA Attese

GENERE Narrativa

FORMATO 10 x 16 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 112

ISBN 978-88-99375-55-3

PREZZO € 12,50

PUNTI CHIAVE

- > Un sguardo entomologico nel cuore del barocco
- > Un viaggio nel tempo, che porta il lettore nelle segrete stanze della storia romana
- > Un testo palpitante, erudito ma lieve

CATEGORIE

- > Storia > Europa > Italia
- > Arte > Storia > Barocco
- > Biografie & Autobiografie > Artisti

Lewis Carroll

Il campanile della chiesa di Oxford

TRADUZIONE E CURATELA DI **Giuliana Bendelli**

Tre racconti inediti dell'autore di *Alice nel paese delle meraviglie*. In *Nutrire la mente*, Carroll propone una salutare dieta per il nostro cervello; ne *Il campanile della chiesa di Oxford*, ci illustra la bellezza di un'opera architettonica eccellente, progettata da una mente sopraffina. Infine in *Wilhelm von Schmitz* scopriremo quanto possano essere pericolose le pene d'amore di un poeta. Oppure no... Perché Carroll con le lettere costruisce ingranaggi impossibili, e celebri paradossi. Lasciatevi stupire dal suo mondo, dove valgono leggi diverse dal quotidiano, e prendete l'assurdo con la giusta ironia.

AUTORE Lewis Carroll (1832-1898), prete anglicano, matematico e scrittore, universalmente noto per *Alice nel paese delle meraviglie*, cui seguirono *Attraverso lo specchio e quel che Alice vi trovò* e *Caccia allo Snark*. Considerate capolavori per della letteratura per l'infanzia, ma apprezzate in realtà da lettori d'ogni età e formazione, le sue opere influenzarono autori come Joyce e Borges.

Ricordi d'infanzia: visioni dei tempi felici di grembiuli, dolcezza e innocenza. Dai meandri del passato risalgono gli spettri di abbecedari da tempo dimenticati, di lavagne ricoperte da noiose operazioni che di rado uscivano e non erano mai giuste.

Lewis Carroll

IL CAMPANILE DELLA CHIESA DI OXFORD

Tre racconti inediti



COLLANA Attese

GENERE Narrativa

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 80

ISBN 9788899375348

PREZZO € 9

PUNTI CHIAVE

- > Per la prima volta in Italia, le tre novelle inedite di Lewis Carroll.
 - > Uno stile unico, sottile, ironico e divertente
 - > Edizione con testo a fronte
- CATEGORIE**
- > Fiction > Classici
 - > Fiction > Letterario
 - > Fiction > Umoristico

Gianni Vacchelli

Dante e i bambini

Una testimonianza appassionata sull'incontro fra l'immaginario dantesco e l'infanzia d'ogni tempo. Ma anche: un manuale con le tecniche per avvicinare i nostri figli alla lettura della *Commedia*. O ancora: un saggio filosofico sul cammino iniziatico che porta dall'adulto all'evangelico 'tornare bambini'... Questo libro è come un prisma, che getta luci diverse secondo l'angolo di lettura. *Dante e i bambini* è un piccolo gioiello, unico nella sua originalità, consigliato a genitori, insegnanti e appassionati lettori del Sommo Poeta.

AUTORE Gianni Vacchelli (n. 1967), narratore, scrittore, docente. Insegna in un liceo classico del milanese ed è contrattista all'Università Statale di Milano. Ha pubblicato vari saggi: *Dagli abissi oscuri alla mirabile visione*, con prefazione di Raimon Panikkar (2008); *L'«attualità» dell'esperienza di Dante* (2015) e opere narrative: *Arcobaleni* (2012), *Generazioni. Storie di liberazione e abisso* (2016), e per i tipi di Lemma Press *Dante e la selva oscura* (2018)

Può esistere la possibilità di un incontro tra Dante e i bambini? [...] Quanto sono importanti i bambini in e per Dante? Anche lui li 'incontra'? E raccontando loro Dante, quanto si diventa 'più grandi' e quanto si torna, creativamente, bambini?

Gianni Vacchelli

DANTE E I BAMBINI



COLLANA Attese

GENERE Saggistica

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 96

ISBN 9788899375317

PREZZO € 9.90

PUNTI CHIAVE

- > Nuove teorie interpretative, imperdibili per gli appassionati di Dante
- > Adatto anche a chi si avvicina per la prima volta alla *Commedia*
- > Spiega come insegnare Dante ai bambini

CATEGORIE

- > Filosofia > Saggi
- > Educazione > Metodi e materiali per l'insegnamento
- > Poesia > Europea > Italiana



CALLIGRAMMI

Konstantin Baršt

Disegni e calligrafia di Fëdor Dostoevskij

Dall'immagine alla parola

PREFAZIONE DI **Stefano Aloe**
TRADUZIONE DI **Giorgia Pomarolli**

Un'opera unica nella storia dell'editoria: i taccuini di Dostoevskij, in parte inediti assoluti, riprodotti per la prima volta in dimensioni originali e con totale fedeltà cromatica.

Oltre 200 illustrazioni, 150 manoscritti dell'autore ricoperti da ritratti, architetture "gotiche", arabeschi e prove calligrafiche, presentati da Konstantin Baršt, il loro più autorevole studioso. Un affresco sulla vita e sulla creazione dostoevskiana, ricco di informazioni, piacevole e rigoroso, destinato agli appassionati, agli esperti, a chi vuole scoprire il grande romanziere russo.

AUTORE Konstantin Baršt è nato nel 1950 a Ivano-Frankovsk e vive a San Pietroburgo. Professore, filologo di fama, lavora presso il prestigioso Puškinskij Dom di San Pietroburgo, dove dirige la Sezione Dostoevskiana. È l'autore di oltre duecento saggi sulla poetica e la storia della letteratura russa, e in particolare sui disegni nei manoscritti di Dostoevskij.

Nei fittissimi, spesso caotici appunti di Dostoevskij l'immagine non illustra ciò che è scritto nello stesso foglio, il suo legame con la parola sfugge quasi sempre a una spiegazione logica – e del resto con la logica, lo sappiamo, lo scrittore aveva pessimi rapporti... È piuttosto un'ideografia creativa, l'espressione non verbale dello sforzo di dare un volto all'“Idea”.

— SERENA VITALE



DISPONIBILE ANCHE IN
RUSSO INGLESE



COLLANA Calligrammi

GENERE Saggistica

FORMATO 26 x 33 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina rigida

PAGINE 468

ISBN 978-88-99375-13-3

PREZZO € 15

PUNTI CHIAVE

- > Uno sguardo nuovo sui personaggi dei romanzi, nati tutti sotto forma di disegno
 - > Una pietra miliare negli studi dostoevskiani, frutto di trent'anni di ricerca
 - > Un'opera di assoluta qualità, testimoniata dal premio 'Aleksandr Nevskij' vinto nel 2017
- CATEGORIE
- > Biografia & Autobiografia
> Letteraria
 - > Critica Letteraria > Europea
> Russa
 - > Collezioni Letterarie > Saggi

Maciej Bielawski

Canto di una biblioteca

Il canto della biblioteca di Raimon Panikkar: Maciej Bielawski ricostruisce il filo della vita del teologo indo-catalano dando voce ai suoi libri, a quelli che acquistò, a quelli che gli furono donati, a quelli che annotò a margine e a quelli che lasciò intonsi. Le venti preziose tavole acquerellate a mano e le loro cornici riecheggiano storie e ricordi che ritornano a vivere davanti ai nostri occhi.

AUTORE Maciej Bielawski, nato in Polonia nel 1963, da oltre vent'anni in Italia, è teologo, scrittore, pittore e libero docente. Ha pubblicato tra l'altro: *La luce divina nel cuore. Introduzione alla Filocalia* (2007), *Panikkar. Un uomo e il suo pensiero* (2013), *In principio. Racconti sull'origine del mondo* (2014).

*I miei scaffali sono pentagrammi
e note i miei libri, ma chi sentirà il mio canto?
Le copertine variopinte dei miei volumi
fanno da cortina, quale mano la alzerà?
Le parole impresse sulla pagina stanno ferme,
quale mente le smuoverà?*



DISPONIBILE ANCHE IN
INGLESE



COLLANA Calligrammi

GENERE Saggistica

FORMATO 16 x 22 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 224

ISBN 978-88-99375-05-8

PREZZO € 16,50

PUNTI CHIAVE

- > Un 'romanzo bibliografico', poetico e profondo
- > Un saggio rigoroso, nato dalla consultazione di tutti i volumi della biblioteca panikkariana
- > Contiene la riproduzione di annotazioni inedite scoperte fra i libri di Panikkar

CATEGORIE

- > Biografie & Autobiografie
> Filosofi
- > Filosofia > Metafisica
- > Religione > Spiritualità

Elisabetta D'Ambrosio Sergio Gandini

Cantico dei Cantici

Canto eccelso

«Il mondo intero non è degno del giorno in cui il *Cantico dei Cantici* è stato donato a Israele: tutte le Scritture infatti sono sante, ma il Cantico dei Cantici è il Santo dei Santi!» Con queste parole Rabbi Akiva riuscì a far ammettere il poema nel canone dell'Antico Testamento. Era il I secolo dopo Cristo. Eppure il Cantico parla di eros, nomina Iddio solo alla fine. Mistero, che si disvela e rivela al lettore. Ma forse il poema non va letto, va respirato, come giustamente osservano gli autori di questa nuova, inedita versione. Qui il *Cantico* è tradotto partendo proprio dall'esperienza d'amore: Elisabetta D'Ambrosio e Sergio Gandini nella vita sono infatti, oltre che studiosi, moglie e marito, madre e padre, donna e uomo. E il Cantico, come scrivono essi stessi «è, prima di ogni altra cosa, un canto a due e *amare è cantare in due*.»

AUTORI Elisabetta D'Ambrosio (1956) e Sergio Gandini (1956) sono sposati e lavorano come insegnanti. D'Ambrosio si occupa di integrazione e interculturalità; Gandini di filosofia, psicologia e poesia, oltre ad essere pittore. Studiosi attenti delle tradizioni spirituali occidentale e orientale, sono autori, tra l'altro, di *Una via della mente e del cuore* (2014), scritto a quattro mani.

*Come sei bella o mia compagna
Come sei bella*

*I tuoi occhi colombe che giocano a nascondino
(E la tua perla sotto il velo)*

*I tuoi capelli gregge di capre
Sparse sui colli*



COLLANA Calligrammi

GENERE Saggistica

FORMATO 14 x 22 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 344

ISBN 978-88-99375-41-6

PREZZO € 17,50

PUNTI CHIAVE

- > È la prima volta che questo poema d'amore è tradotto da una coppia, moglie e marito.
- > È un'opera di pura poesia, che parla a tutti
- > Un testo antichissimo che ancora oggi colpisce per la sua vitalità

CATEGORIE

- > Poesia > Inspirazionale & Religiosa
- > Religione > Spiritualità
- > Filosofia > Metafisica

Gianni Vacchelli

Dante e la selva oscura

PREFAZIONE DI Roberto Mancini

E se la «selva oscura» fosse anche nostra? Se la *Commedia* non fosse solo un poema destinato al godimento del lettore, il testimone di un passato riservato allo studioso, ma un testo in grado di parlarci, di gettar luce sul presente, sul nostro destino individuale e collettivo? Proprio qui risiede l'importanza dei saggi di Gianni Vacchelli sul capolavoro dantesco, presentati ora per la prima volta: in essi la *Commedia* diventa un faro, che in un legame ritrovato fra micro e macrocosmo può guidare i nostri passi.

AUTORE Gianni Vacchelli (n. 1867), narratore, scrittore, docente. Insegna in un liceo classico del milanese ed è contrattista all'Università Statale di Milano. Ha pubblicato vari saggi: *Dagli abissi oscuri alla mirabile visione*, con prefaz. di Raimon Panikkar (2008); *L'«attualità» dell'esperienza di Dante* (2015) e opere narrative: *Arcobaleni* (2012), *Generazioni. Storie di liberazione e abisso* (2016).

Il teatro della Commedia è uno spaccato anche interiore: ciascuno, dentro di sé, sembra dirci Dante esperienzialmente, è una comunità politica di demoni, di angeli, di reprobì, di patologici e di risanati, di redenti e irredenti, di pagani, cristiani, atei



COLLANA Calligrammi

GENERE Saggistica

FORMATO 14 x 22 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 180

ISBN 978-88-99375-38-6

PREZZO € 14,50

PUNTI CHIAVE

- > Nuove teorie interpretative, imperdibili per gli appassionati di Dante
- > Adatto anche a chi si avvicina per la prima volta alla *Commedia*
- > Come la *Commedia*, questi saggi parlano dell'uomo e dell'umanità

CATEGORIE

- > Filosofia > Saggi
- > Filosofia > Bene & Male
- > Poesia > Europea > Italiana

Giorgio Appolonia

Il tenore rossiniano

Primi interpreti, nuove voci

INTRODUZIONE DI Ernesto Palacio

Forse non tutti sanno che Rossini ebbe due vite: fu dominatore incontrastato del panorama lirico internazionale fino all'età di 37 anni; ritiratosi dalla scena pubblica, rimase fino alla morte un punto di riferimento del mondo teatrale. O ancora, attraverso i secoli: fu musicista di successo in vita, forse come nessun altro; ritornò in voga nel Novecento, con la *Rossini Renaissance* di cui ancora oggi godiamo i frutti.

Da questa duplice esistenza muove il saggio di Giorgio Appolonia, seguendo la trama delle prime interpretazioni rossiniane e l'ordito delle attuali. Uno studio *sui generis*, capace di accattivare il semplice curioso, di rispondere ai molti interrogativi del professionista, e di fornire allo studioso dati indispensabili.

AUTORE Giorgio Appolonia (n. 1953), medico di formazione iniziale, ha pubblicato otto monografie sulla fisiologia e la vocalità belcantistiche del primo Ottocento. Ospite regolare di convegni musicologici, è autore di originali radiofonici e musicali. Da vent'anni conduce "Il ridotto dell'opera" presso la Radio Svizzera di Lingua Italiana RSI-Rete Due.

*«Ora comprendo bene perché la musica del
Rossini è vituperata in Germania
e specialmente a Berlino; egli è che essa
è adatta per ugole italiane, come i velluti e le
sete son fatti per le donne eleganti
e il paté di Strasburgo per i buongustai.
Questa musica vuol essere cantata
come la cantano gli italiani,
e allora nessun'altra la supera».*
Parola di Georg Wilhelm Friedrich Hegel.



COLLANA Calligrammi

GENERE Saggistica

FORMATO 14 x 22 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 272

ISBN 978-88-99375-50-8

PREZZO € € 16,50

PUNTI CHIAVE

- > La scoperta del tenore rossiniano, come alternativa al mito di Verdi e Puccini
- > Una visione inedita, nel confronto fra i primi interpreti e le voci contemporanee
- > Uno studio documentatissimo, con la cronologia dettagliata delle interpretazioni

CATEGORIE

- > Biografie & Autobiografie
> Musica
- > Musica > Saggi
- > Musica > Generi & Stili > Opera

Bernd Mattheus

Cioran, ritratto di uno scettico estremo

PREFAZIONE DI **Vincenzo Fiore**
TRADUZIONE DI **Claudia Tatasciore**

Su Cioran, «aristocratico del dubbio e della contraddizione» s'è scritto molto. Lo si è ricollegato ad altri pensatori, si sono raccolte testimonianze. Ma nessuno, prima di Bernd Mattheus, aveva scritto una biografia così ricca, dettagliata e nel contempo viva del filosofo. Una messe di informazioni inaspettate, che ad esempio ci mostrano Cioran prima dell'emigrazione o nella sua modesta abitazione parigina anche nel pieno del successo. Un ritratto che, seguendo passo a passo la vita e il lavoro di Cioran, ci consente di rileggere con occhi nuovi il pensiero di questo grande autore.

AUTORE Bernd Mattheus (1853-2009) è uno scrittore, saggista e traduttore tedesco. Seguì con attenzione le esperienze di pensiero borderline, pubblicando fra l'altro le biografie di Antonin Artaud e di Georges Bataille. A Cioran dedicò nel 1986, prima del presente saggio, una 'risposta filosofica', *Heftige Stille* (Silenzio Violento).

«Vero è, e in questo risiede il valore profondo del Suo lavoro, che Lei collega sempre l'evento all'idea, la biografia alla filosofia, così che il lettore, reso attento dagli innumerevoli dettagli, partecipa dello svolgersi di un dramma intellettuale»
(CIORAN A BERND MATTHEUS)



COLLANA Calligrammi

GENERE Biografia

FORMATO 14 x 22 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 328

ISBN 978-88-99375-30-0

PREZZO € 22

PUNTI CHIAVE

- > Il resoconto più completo della vita e del lavoro di Cioran
- > Una messe di informazioni inedite utili al lettore e allo studioso
- > Uno sguardo nuovo sul pensiero di Cioran, partendo dalla sua biografia

CATEGORIE

- > Biografie & Autobiografie
> Filosofi
- > Filosofia > Saggi
- > Filosofia > Filosofi



ETÀ D'ARGENTO

Maciej Bielawski

Strannik

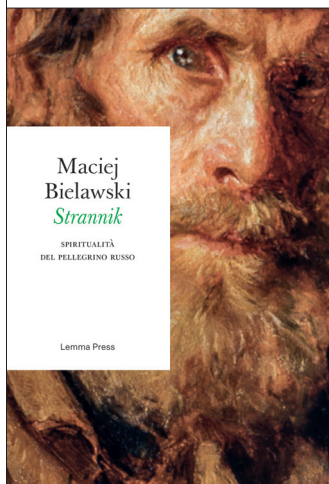
Spiritualità del pellegrino russo

Chi è lo *strannik*, protagonista dei *Racconti di un pellegrino russo*, autentico cult book sull'arte della preghiera? Come orientarsi fra piani di lettura, erranze, tempo storico e spirituale, spazi geografici e interiori di quell'opera, così piccola ma così complessa? Occorre una guida abituata alle vette, che ci dia gli strumenti e le indicazioni indispensabili per ampliare la nostra comprensione: Maciej Bielawski, che in questo libro ci porta sulla via del pellegrino russo. Affrontandone, con chiara esposizione e una messe di informazioni illuminanti, i diversi livelli, in un'ascesa che parte dal concreto fino a condurci al punto in cui la lettura diventa nostra esperienza intima.

AUTORE Maciej Bielawski, nato in Polonia nel 1963, da oltre vent'anni in Italia, è teologo, scrittore, pittore, libero docente. Ha pubblicato tra l'altro: *La luce divina nel cuore. Introduzione alla Filocalia* (2007), *Panikkar. Un uomo e il suo pensiero* (2013), e con Lemma Press *Canto di una biblioteca* (2016)

*Accanto a quello fisico,
esiste anche uno stranničestvo spirituale:
è l'impossibilità di darsi pace di ciò
che è finito, è l'aspirazione all'infinito.*

— N. BERDJAËV



COLLANA Età d'argento

GENERE Saggistica

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 266

ISBN 978-88-99375-21-8

PREZZO € 16,50

PUNTI CHIAVE

- È la prima guida completa sui *Racconti di un pellegrino russo*
- Offre chiavi di lettura sia storico-testuali che spirituali
- Per la prima volta spiega chi è l'autore dei *Racconti*, sinora ignoto

CATEGORIE

- Religione > Saggi
- Religione > Spiritualità
- Critica Letteraria
> Argomenti & Temi > Religione

Stefano Aloe

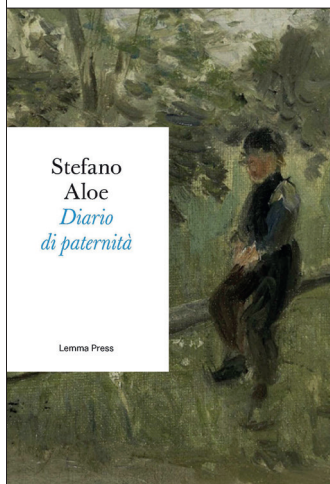
Diario di paternità

C'è un figlio, Daniil, che cresce in Russia, lontano dal padre a cui è stato sottratto, e da bambino si fa adolescente. E poi ci sono i ruoli, le rispettive identità, che la separazione non cancella: si resta padri e figli, e la distanza non fa che ravvivare la consapevolezza di quel rapporto troncato.

La paternità si fa oggetto di riflessioni condotte nella forma frammentaria di un diario, con brevi prose, lettere e poesie che si alternano in un tessuto di ricordi e sensazioni, passando dalla serietà all'umorismo e all'ironia, con il cameo di un racconto dedicato ai ragazzini di Mosca. I temi che danno forza al legame padre-figlio trovano sostanza in queste pagine intense, a tratti tristi e a tratti luminose, dove una drammatica vicenda autobiografica fa solo da spunto per arrivare all'universalità degli affetti familiari.

AUTORE Stefano Aloe è nato a Napoli nel 1972, vive a Verona, dove insegna letteratura russa all'Università. È vicepresidente dell'International Dostoevsky Society e autore di un centinaio fra libri e articoli scientifici. Concilia la ricerca con un'intensa attività divulgativa e musicale.

*Sei come un torrente di montagna:
gli argini stretti
aspro il percorso
ma dirompi di energie*



COLLANA Età d'argento

GENERE Saggistica

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 168

ISBN 978-88-99375-22-5

PREZZO € 14

PUNTI CHIAVE

- > La testimonianza di un padre cui la madre ha rapito il figlio
- > Illustra la crisi dei rapporti nelle nostre società 'liquide' e multietniche
- > Pagine piene di speranza, che creano un rapporto col figlio lontano, in attesa di riabbracciarlo

CATEGORIE

- > Biografia & Autobiografia
> memorie personali
- > Famiglia & Relazioni
> Divorzio e Separazione
- > Famiglia & Relazioni > Familiari
> Paternità

Jean-Yves Leloup

Il filosofo e lo jihadista

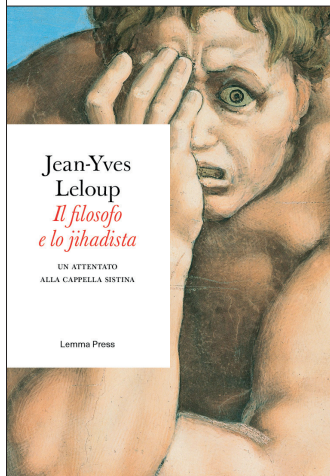
Un attentato alla Cappella Sistina

TRADUZIONE DI Nicola Baudo

È una storia vera. Nel 2005 fu sventato un attacco suicida alla cappella Sistina. Questo libro riporta il dialogo fra i due protagonisti alla vigilia dell'evento. Accade tutto in poche ore. Mohammed è lo jihadista che si reca in Italia per «colpire lo spirito stesso dell'Occidente»; Jean-Yves è il filosofo, accorso a Roma per dissuaderlo. L'uno è armato di esplosivi, il secondo di ragione. Le Forze dell'ordine sono pronte all'intervento. I due s'incontrano. Jean-Yves è sequestrato da Mohammed. Dialogano. L'ostaggio conosce il Corano e tiene testa al rapitore: che significa *jihad*? Violenza contro l'ingiustizia? C'è un altro approccio, un *jihad* superiore? Dalla comprensione di questa parola dipende la vita dei due interlocutori. E dei visitatori inermi che l'indomani, senza sapere perché, tornarono vivi dal Giudizio Universale.

AUTORE Jean-Yves Leloup (1950) è filosofo, teologo e psicologo. È studioso delle origini del cristianesimo, e nei suoi scritti tratta di dialogo fra le religioni. Ha tradotto dai testi originali il Vangelo, l'Apocalisse e le Lettere di Giovanni, i vangeli apocrifi di Tommaso, di Filippo e di Maria di Magdala, la teologia mistica di Dionigi l'Areopagita

Mio fratello è impazzito, è appena partito per Roma, mi ha detto che finalmente è giunta l'ora, che stava per diventare un martire. Allah gli ha chiesto di far esplodere la cappella Sistina a mezzogiorno di domani o dopodomani, nell'ora di massima affluenza, quando i visitatori saranno pigiati l'uno contro l'altro per ammirare il Giudizio Universale...



COLLANA Età d'argento

GENERE Saggistica

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 120

ISBN 978-88-99375-35-5

PREZZO € 11,50

PUNTI CHIAVE

- > Guida pratica: insegna esercizi fondamentali per affrontare lo stress quotidiano
- > Stimola il lettore a intraprendere un percorso di conoscenza di sé e della filosofia
- > Mescolando i registri quotidiano ed elevato affronta con immediatezza il tema cruciale della pace interiore

CATEGORIE

- > Biografia & Autobiografia > memorie personali
- > Religione > Islam > Storia
- > Religione > Fondamentalismo

Marcin Fabjański

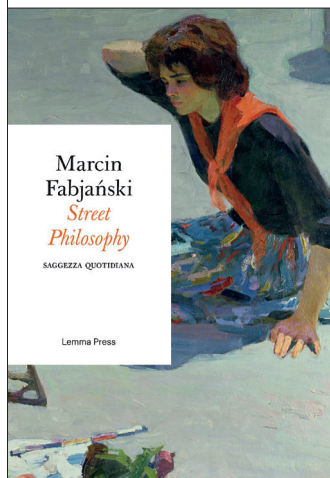
Street Philosophy

Saggezza quotidiana

Una fila sbagliata al supermercato; un ascensore che si blocca quando hai fretta; la pioggia quando sei al mare; la paura di volare; l'ingratitude dei superiori... Tutti i giorni ce n'è una. La vita, per noi gente normale, è una guerra d'usura che ci sfianca, ci sfianca, e alla fine rischiamo di sbroccare. «Ma che c'entrano i filosofi con tutto ciò? Se ne stiano tra loro quei capoccioni, con le loro belle idee che non stanno né in cielo né in terra! Non ho tempo da perdere». «Sbagli amico mio, risponderebbe Marcin Fabjański, secondo te di cosa parlano Marco Aurelio e Seneca, Platone e tutti gli altri, se non della tua vita?» Ecco dunque *Street Philosophy*: 39 situazioni quotidiane, di quelle che ci accadono davvero – 39 soluzioni fornite dai filosofi antichi.

AUTORE Marcin Fabjański (1970) è dottore in Filosofia, docente universitario, autore di sette libri, regista di documentari e giornalista premiato. Ha dedicato due anni alla meditazione in centri buddisti e monasteri in Asia. Vanta oltre vent'anni di esperienza come ricercatore, docente, *counselor*. Di recente ha fondato in Lazio una 'Scuola della Filosofia Vivente'.

*Adesso? Proprio adesso che ho così fretta?
L'ascensore non poteva scegliere un momento
più adatto per rompersi? Tra pochi minuti
ho una riunione e prima speravo di riuscire
a fare una capatina ai servizi. Perché non
succede a qualcun altro, ma sempre a una
sola e unica persona: a me?*



COLLANA Età d'argento

GENERE Saggistica

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 210

ISBN 978-88-99375-26-3

PREZZO € 14,50

PUNTI CHIAVE

- Guida pratica: insegna esercizi fondamentali per affrontare lo stress quotidiano
- Stimola il lettore a intraprendere un percorso di conoscenza di sé e della filosofia
- Mescolando i registri quotidiano ed elevato affronta con immediatezza il tema cruciale della pace interiore

CATEGORIE

- Filosofia > Saggi
- Filosofia > Etica & Filosofia Morale
- Filosofia > Mente & Corpo

William Shakespeare

Pericle principe di Tiro

TRADUZIONE DI **Roberto Sanesi**

CURATELA DI **Giuliana Bendelli**

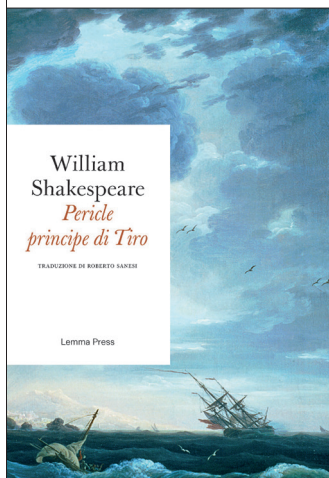
Pericle principe di Tiro è il primo dei *romance*, il ciclo conclusivo della produzione shakespeareiana culminato con *La tempesta*.

È il racconto di un uomo che perde tutto, ed erra per quegli stessi flutti che gli hanno tolto moglie e figlia. Una storia inverosimile, di amore e di orrore, in cui senti la salsedine del mare, la pericolosità dell'onda, metafora che inghiotte corpi veri.

Ed è, soprattutto, poesia altissima, restituita da Roberto Sanesi nel modo che si addice ai poeti: aldilà delle parole, dialogando con la Musa che origina ogni canto.

TRADUTTORE Roberto Sanesi (1930-2001) fu poeta, saggista, traduttore. Tenne seminari ad Harvard e in diverse istituzioni italiane e straniere. Per oltre trent'anni insegnò Storia dell'arte e Letteratura comparata all'Accademia di Brera. Tradusse fra gli altri, oltre a Shakespeare, Eliot, Yeats, Marlowe, Joyce e Walt Whitman.

*Oh Elicano, amico mio, colpiscimi,
fa' che provi un dolore immediato, concreto,
prima che questo grande mare di felicità
(che mi inonda)
non travolga gli argini
della mia vita mortale e mi anneghi
nella sua dolcezza!*



COLLANA Età d'argento

GENERE Teatro

FORMATO 13 x 19 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 336

ISBN 978-88-99375-32-4

PREZZO € 18,50

TESTO A FRONTE

PUNTI CHIAVE

- > Traduzione inedita di Roberto Sanesi
- > Approccio originale del traduttore, egli stesso poeta
- > Contiene i *marginalia* di Sanesi

CATEGORIE

- > Arti rappresentative > Teatro > Drammaturgia
- > Dramma > Europeo > Inglese
- > Fiction > Classici



FAVOLE DELL'OPERA

Nina Tanzi

Turandot, la principessa di gelo

ILLUSTRAZIONI DI **Andrea Pulcini**

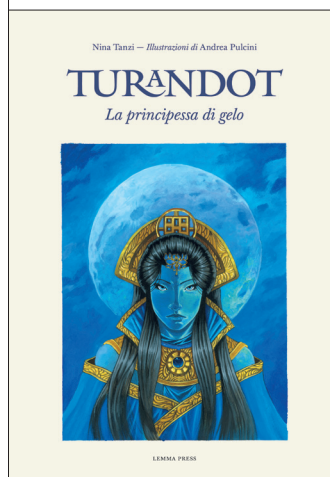
Una favola avvincente ti prende per mano. Ti porta nell'esotico Oriente, dove la principessa Turandot assiste impassibile all'esecuzione del suo ultimo, sfortunato, pretendente. Ma ecco, s'avanza un altro, deve superare una prova. Chi avrà il coraggio di seguirlo? Con il sapore narrativo della favola, il lettore viene preso per mano e condotto, attraverso la scena teatrale che apre l'opera, dentro la storia della principessa dallo sguardo di gelo e del suo vincente eroe.

AUTRICE Nina Tanzi è lo pseudonimo di un'artista, professionista della lirica, che da anni riesce a trasmettere a bambini e adolescenti, munita di pochi attrezzi scenici e di un'incredibile capacità narrativa, la passione del bel canto

*Immagina. Immagina un sentiero tortuoso
tra le montagne,
un fiume che scorre impetuoso.*

*Immagina mura possenti,
mura che racchiudono una città,
una grande città d'oriente.*

*Immagina tre grandi porte
che si aprono in quelle mura.
Immagina di oltrepassare quelle porte.*



DISPONIBILE ANCHE IN
INGLESE FRANCESE TEDESCO RUSSO



COLLANA Favole dell'Opera

GENERE Narrativa ragazzi

FORMATO 23 x 32 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina rigida

PAGINE 36

ISBN 978-88-99375-18-8

PREZZO € 29 con audiolibro

PUNTI CHIAVE

- > Trasforma il libretto d'Opera in favola per tutte le età
- > Con linguaggio intenso e poetico trasmette la bellezza della lirica
- > Nell'audiolibro la lettura della favola s'intreccia con le arie più belle

CATEGORIE

- > Fiction > Romantico
> Brevi racconti
- > Fiction per ragazzi
> Fiabe & Folclore > Adattamenti
- > Musica > Generi & Stili > Opera

Nina Tanzi

Il Trovatore, ossia Il fuoco di Azucena

ILLUSTRAZIONI DI **Andrea Pulcini**

Una favola avvincente ti prende per mano. Ti porta in Spagna, nel Quattrocento, nel Castello dell'Aliaferia ove s'aggira una zingara furtiva. Viene presa, e qui il mistero inizia, in cui s'incroceranno spade, amori e esistenze. Chi è il Trovatore? Chi è il Conte di Luna? L'intrigo si scioglierà, alla fine, in una sorprendente verità.

AUTRICE Nina Tanzi è lo pseudonimo di un'artista, professionista della lirica, che da anni riesce a trasmettere a bambini e adolescenti, munita di pochi attrezzi scenici e di un'incredibile capacità narrativa, la passione del bel canto

*Sta per sorgere il sole... il lieve bagliore dorato
dell'aurora rischiara la notte buia. L'antico
palazzo dell'Aliaferia è immerso
nel sonno. Le mura che lo circondano,
le torri che lo sovrastano sono sagome brune che si
percepiscono appena. Un'ombra
si aggira lì intorno, si insinua in un varco, entra
nel giardino, poi un altro passaggio
ed è nel grande atrio. Le guardie sono assopite.*

Nina Tanzi — Illustrazioni di Andrea Pulcini

IL TROVATORE^E ossia Il fuoco di Azucena



LEONARDO PIRELLA

COLLANA Favole dell'Opera

GENERE Narrativa ragazzi

FORMATO 23 x 32 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina rigida

PAGINE 36

ISBN 978-88-99375-21-1

PREZZO € 29 con audiolibro

PUNTI CHIAVE

- > Trasforma il libretto d'Opera in favola per tutte le età
- > Con linguaggio intenso e poetico trasmette la bellezza della lirica
- > Nell'audiolibro la lettura della favola s'intreccia con le arie più belle

CATEGORIE

- > Fiction > Romantico > Brevi racconti
- > Fiction per ragazzi > Fiabe & Folclore > Adattamenti
- > Musica > Generi & Stili > Opera



VARIA

Marguerite Yourcenar

La Sirenetta

Divertissement drammatico tratto
dal racconto di Hans Christian Andersen

TRADUZIONE DI **Federica Locatelli**

Il genio di Marguerite Yourcenar in una moderna, disincantata versione della *Sirenetta* di Andersen. Fra crudeli nani buffoni, un principe ottuso e volgare e una Sirenetta ingenua fino a risultare sciocca, questa breve pièce teatrale stupisce spettatore e lettore per la sua immediatezza, così crudele e comica al contempo.

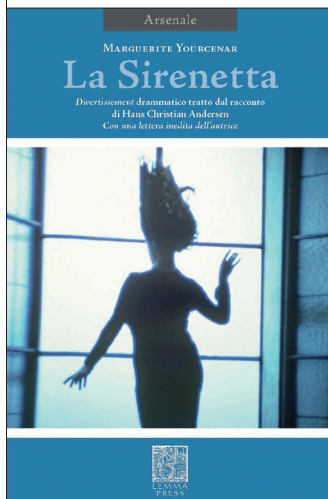
AUTRICE Marguerite Yourcenar (1903-1987), romanziera, saggista traduttrice. Emigrò negli Stati Uniti nel 1947. Nota, fra l'altro, per i romanzi d'ambientazione storica *Memorie di Adriano* (1951) e *L'Opera al nero* (1968), fu la prima donna ad essere eletta, nel 1980, all'Académie Française.

LA SIRENETTA

*Desidero delle gambe umane come certi
uomini, si dice, abbiano desiderato le ali.*

LA STREGA DELLE ACQUE

*Tu commetti il crimine supremo: tu vuoi
cambiare d'elemento, vuoi cambiare specie.
Sei sicura?*



GENERE Teatro

FORMATO 14 x 20 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 126

ISBN 978-88-99375-06-5

PREZZO € 14

PUNTI CHIAVE

- > Una profonda riscrittura della favola di Andersen, con venature omeriche
- > Narra la storia di una creatura ibrida, migrante
- > Con una lettera inedita Marguerite Yourcenar

CATEGORIE

- > Arti rappresentative > Teatro > Drammaturgia
- > Dramma > Europeo > Francese
- > Fiction > Classici

Guillaume Apollinaire

Le Mammelle di Tiresia e dieci poesie

TRADUZIONE DI **federica locatelli**

Dall'inventore dei 'calligrammi', un'opera teatrale che ribalta i tradizionali ruoli sociali: che succede se non nascono più bambini e le donne preferiscono darsi alla carriera? Geniale anticipatore dei tempi, Apollinaire ci trascina lungo una provocatoria ed esilarante catena di assurdità.

AUTORE Guillaume Apollinaire (1880-1918), poeta, saggista e romanziere francese di origine polacca, cantore del cubismo, precursore del surrealismo, amico tra gli altri di Picasso e Ungaretti, rinnovò profondamente la letteratura francese con le raccolte *Alcools* (1913) e *Calligrammes* (1918).

SPENGONO LE STELLE A COLPI DI CANNONE

*Le stelle morivano in quel bel cielo d'autunno
Come la memoria si spegne nel cervello
Dei poveri vecchi che cercano di ricordare*



GENERE Teatro

FORMATO 14 x 20 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 248

ISBN 978-88-99375-08-9

PREZZO € 16

TESTO A FRONTE

PUNTI CHIAVE

- > Una pièce 'esplosiva': alla prima del 1917 vi fu persino che estrasse una pistola
- > È l'opera per cui fu coniato il termine 'surrealismo'
- > Un testo che assume nuovo significato, all'epoca della teoria del gender

CATEGORIE

- > Arti rappresentative > Teatro > Drammaturgia
- > Dramma > Europeo > Francese
- > Fiction > Classici

Charles Baudelaire

Il sipario era alzato

uno sguardo sul teatro

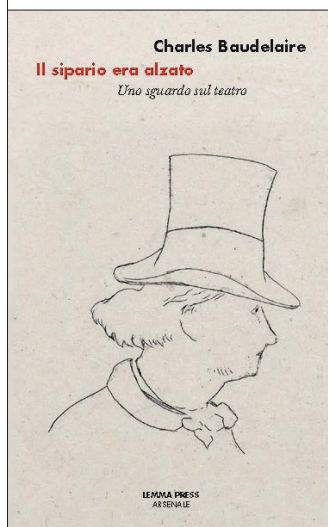
TRADUZIONE DI **Federica Locatelli**

Appassionato conoscitore delle arti plastiche, Baudelaire dedicò al teatro numerosi saggi, lettere, articoli e costanti allusioni dirette o indirette nelle sue poesie. Raccolte per la prima volta in un unico volume, queste testimonianze disvelano la profonda impronta della vita di palcoscenico sull'immaginario del poeta.

AUTORE Charles Baudelaire (1821-1867), dandy indebitato, frequentatore di droghe e di bordelli, fu definito il «Dante di un evo decaduto». Fu grandissimo poeta, universalmente noto per *Les fleurs du mal* (1857) e *Le spleen de Paris* (1869)

*Ero come un bimbo avido dello spettacolo
Che odia il sipario come s'odia un ostacolo...
Finalmente la fredda verità si rivelava:*

*Ero morto senza sorpresa,
e la terribile aurora M'avvolgeva.
Ma come? di questo si trattava?
Il sipario era alzato e io aspettavo ancora*



GENERE Teatro

FORMATO 13,5 x 21,5 cm

RILEGATURA Brossura cucita, copertina morbida

PAGINE 248

ISBN 978-88-99375-08-9

PREZZO € 17,50

TESTO A FRONTE

PUNTI CHIAVE

- > Uno sguardo inedito sulle arti plastiche
- > Contiene riflessioni sul teatro e testi poetici con situazioni o personaggi teatrali
- > Illustra la matrice teatrale dello stile di Baudelaire

CATEGORIE

- > Arti rappresentative > Teatro > Drammaturgia
- > Dramma > Europeo > Francese
- > Poesia > Europea > Francese

Jean Tardieu

Diffidate delle parole

TRADUZIONE DI **Federica Locatelli**

Sei pièce caratterizzate da una comicità brillante e dinamica, e che riportano il teatro a quella triade di Molière *plaire-divertir-instruire*, alla quale Tardieu consapevolmente si ispira. Un umorismo intelligente e arguto che si sposa con la riflessione sull'inaffidabilità del linguaggio e sulla solitudine esistenziale. I lunghi silenzi e la ripetizione di brevi frasi sembrano essere gli unici strumenti che i personaggi, e gli esseri umani, hanno per tentare un goffo dialogo, per sfuggire al monologo. Ma per l'autore l'unico autentico linguaggio è quello ineffabile della musica. Allora, nel tentativo di imitarlo, una volta di più, si svela la banalità della comunicazione quotidiana...

AUTORE Jean Tardieu (1903-1995), poeta, drammaturgo e traduttore, amico di Queneau, Ionesco, Ungaretti e Vittorini, pupillo di Martin du Gard e André Gide. Sperimentatore di formazione classica, fu noto, fra l'altro, per le liriche del *Fleuve caché* (1968), le prose poetiche e la produzione teatrale spesso costituita da monologhi o atti unici.

*IL GIUDICE, con crescente irritazione
e insistendo con sarcasmo:
Allora, Signor Poutre, raccontami a me,
che non ero lì, l'accaduto verificatosi
in sua assenza e che le è stato riportato
da sua moglie, benché questa
non vi abbia assistito!*

Tardiviana

**JEAN
TARDIEU**

Diffidate dalle parole
Sei pièces



GENERE Teatro

FORMATO 14 x 20 cm

RILEGATURA Brossura cucita,
copertina morbida

PAGINE 176

ISBN 978-88-99375-04-1

PREZZO € 9,50

TESTO A FRONTE

PUNTI CHIAVE

- > Una traduzione moderna e attuale, dopo trent'anni dalla precedente.
- > Un umorismo che fa riflettere, con delicatezza.
- > Perfetto per chi ama il teatro e studia recitazione

CATEGORIE

- > Arti rappresentative > Teatro > Drammaturgia
- > Dramma > Europeo > Francese
- > Fiction > Classici

